

王握瑜 陈元兴 / 编著

古今東帖

一点通



吉林摄影出版社

古今東帖一点通

王握瑜

陈元兴

陈杰超

编 著

校 对

吉林摄影出版社

图书在版编目(CIP)数据

古今柬帖一点通/王握瑜、陈元兴编. 吉林摄影出版社, 2000.11

ISBN 7-80606-332-3/G·75

I. 古… II. 王… III. ①古今柬帖一点通 ②古典文化-作品集-中国 IV. I 194.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 09192 号

吉林摄影出版社出版发行

(吉林省长春市人民大街 124 号 邮编:130021)

北京市通州区京顺印刷厂印刷

新华书店经销

850×1168 毫米 大 32 开本 8 印张 139 千字

2000 年 11 月第 1 版 2000 年 11 月第 1 次印刷

印数:1—5000 套

ISBN 7-80606-332-3/G·75

定价:12.80 元

前 言

婚丧嫁娶，生儿育女是人生历程中的大事，当我们办理此类事情时，总要告知亲朋，宴宾请客，此时柬帖便会派上用场。若是一般亲朋，可到文化商店买些请柬即可，特殊情况如结婚请期、生子报喜，便要专帖专用，但此类柬帖又不常用，写起来总让人犯难。

为此，笔者收集了流行于民间的古今柬帖 150 余幅，从柬帖的渊源出处，所用典故的来龙去脉，以及用途、格式、写法等方面一一说来，力求使读者一看便知，一学就会。

社会在发展，风俗不断变，所收柬帖有的已显得古板，而不合时宜。对此，我们是把它作为传统文化资料而收集，以供读者取其精华，除其糟粕，达到传承文明、沟通未来的目的。

常言说：“十里乡俗大不同”。本书所收柬帖，主要流行于古老的中原大地，读者可根据本地风俗，通权达变，入乡随俗。

既为实用，又为传承文明、沟通未来，若达此目的，笔者幸甚。

草编成书，水平有限，讹误之处，恳请指教。

2000 年 9 月

目 录

柬帖概述

- 一、柬帖的来历和定义·····(1)
- 二、柬帖的分类·····(3)
- 三、柬帖的写作须知·····(4)

柬帖分类注释

上编 喜庆柬帖

- 第一类 婚嫁柬帖·····(21)
 - 第一节 对婚嫁柬帖所涉及的典故的解说·····(21)
 - 第二节 关于婚嫁柬帖排列顺序的依据和说明·····(30)
 - 第三节 婚嫁系列柬帖注释·····(32)
 - A. 订婚前和订婚过程中男女两家需用的柬帖·····(32)
 - B. 结婚前后男家需用的系列柬帖·····(48)
 - C. 结婚过程中女家需用的系列柬帖·····(90)
 - D. 再婚柬帖·····(109)
- 第二类 生育柬帖·····(114)
 - 第一节 对生育柬帖涉及的典故注释·····(114)
 - 第二节 生育系列柬帖·····(116)
- 第三类 寿诞柬帖·····(125)
 - 第一节 寿诞柬帖的特点·····(125)

第二节	寿诞柬帖所涉及的典故的注释·····	(125)
第三节	寿诞系列柬帖·····	(127)
第四类	一般应酬柬帖·····	(144)
第一节	一般应酬柬帖涉及的典故注释·····	(144)
第二节	一般应酬柬帖·····	(146)

下编 丧葬柬帖

第一节	丧葬柬帖的特点·····	(165)
第二节	关于五服的简略介绍·····	(166)
第三节	关于主丧者及其他遗属哀词的简介·····	(167)
第四节	关于写作讣告必须掌握的内容·····	(168)
第五节	讣告常用的词语·····	(169)
第六节	讣告范例·····	(172)

附 录

附录一	关于旧时用天干地支的配合以纪 年月日时的方法的介绍·····	(197)
附录二	关于岁阳、岁阴的介绍·····	(210)
附录三	关于旧时期书上迷信项目的透视·····	(212)
附录四	清王朝《清会典》卷三十八中对五服的规定·····	(217)
附录五	简明亲属礼义丧服表·····	(223)
附录六	丧服称谓表·····	(225)
附录七	柬帖称谓表·····	(228)

后记·····	(238)
---------	-------

柬帖概述

一、柬帖的来历和定义

柬帖俗称请帖、请柬、帖儿等,《现代汉语词典》解释为邀请客人时送去的通知。

在我国古籍中,柬和帖是义项相近而由来不同的两个词。在纸的发明以前和纸已发明而还没被普遍使用之前,人们用文字传递信息、交流思想的方法,是用竹签蘸漆汁写在竹简上,或写在木片上,或写在布帛上,以传送给有关的人。写在竹简上的叫柬(或简),写在木片上的叫牍,而写在布帛上的叫帖。竹板经蒸熟发汗之后,可以防蛀防朽,所以长篇著述多写在竹板上,用熟牛皮条连缀起来成册、成篇、成编。《孔子家语》上说孔子“读《易》,韦编三绝”便是证明。木片防蛀力小,一般用作保存期不长的简短的文书载体,而写信则用一尺见方的木片,所以后人称书信为尺牍,称人及时处理文书为“案无留牍”,说繁冗寡要、重三叠四的文章为“长篇累牍”。布帛可以卷而成卷,所以长篇著述也可以写在帖上。又因为这种布帛较竹简、木片柔软轻盈,传送方便,所以古代政府用以作为下行公文的载体。于是,“帖”便成了一种下行公文的代称。

《乐府诗集·木兰诗》中的“昨夜见军帖，可汗大点兵，军书十二卷，卷卷有爷名”便是例证。杜甫的《新安吏》中的“府帖昨夜下，次选壮男行”，时至唐代，布帛早已被纸代替，而政府下行的征兵文书仍用帖子，那是古代军帖的沿用。直到前清末年，地方政府发给农副产品或牲畜交易市场的经纪——介绍人的行业执照还叫《牙帖》，而经纪们照章纳税以申请政府发给《牙帖》的事叫“办帖”。这都说明“帖”是古代政府下行公文的一种。自从纸的发明和普遍使用以后，纸代替了竹简、木片，也代替了布帛，纸可以折叠成幅，不管是军帖、府帖、牙帖……其形式都是折叠成幅的。由此，“上行下效”、“上好下甚”，民间凡是用纸折叠成幅的东西，多名之曰“帖”。如用纸折叠成幅，印上规范字形让学者摹拟的叫“字帖”，用硬纸折叠成幅，每幅上又粘上用纸叠成的小兜，可开可合供妇女保存缝绣用品的叫“线帖”。由于人们对礼仪的重视和讲究，在办理婚丧大事中通知亲友参加典礼的短札，有对折的，有一叠四幅的，有一叠八幅的，有多到正反相折的“一叠百折书”，因此也叫“帖”。这是“柬帖”中“帖”的来历，但后来的单幅请柬也叫“帖”。

“柬”的内涵比“帖”的内涵大些，它可以指称书信，也可以指称请帖，而“帖”不能指称书信。现在柬帖连用成一个并列式的合成词，它是用凝练典雅的文词写成的，带有传统文化色彩的，富于礼仪特征的请帖、礼帖、谢帖、名帖、短札的统称。

附注：韦编三绝——把写成的竹简联编成书的熟皮条，磨断了多次。韦：熟皮条。三：不是实数，表多次。

语出《孔子家语》，说明孔子晚年喜爱《易经》，经常阅读研究，以致于把联编成《易》的熟皮条磨断了多次。

二、柬帖的分类

以内容为标准，柬帖可分为两大类。第一大类是喜庆柬帖，第二大类是丧葬柬帖。喜庆柬帖又分五个小类：一是婚嫁柬帖，包括从订婚到结婚，男家、女家各自所需用的一系列柬帖；二是再婚柬帖，即寡夫续弦、寡妇再嫁和重归于好的复婚所需用的系列柬帖；三是生育柬帖，包括婴儿出生后的报喜、周支请客、生日祝贺以及十二岁开锁所需用的系列柬帖；四是寿诞柬帖，包括大寿、散寿、冥寿主宾双方所需用的柬帖；五是友谊柬帖，包括朋友之间的喜庆应酬，如新屋落成、商店开业、接风洗尘、端阳划船、中秋赏月、重九登高、欢度春节以及请人议事、合同成立等各种活动所需的柬帖。丧葬柬帖较为简单，其中只有讣告和丧帖两种。

以形式为标准，就目前看来，主要有竖式和横式两种。竖式是我国传统的形式，横式是欧风东渐、美雨西侵，中西文化融合的产物。竖式中有对折的，有四幅折叠的，有八幅折叠的，更多的是不折叠的单幅简易式。凡是折叠的都要外加封筒，在具体应用中可根据对方的文化素养

与庆典的特点而选择。横式中有卡片式的,有左右开合式的,有上下开合式的。

竖式与横式没有轻重高低之分,只是在习惯上,竖式多用于老亲旧眷,而横式多用于年轻亲友。

三、柬帖的写作须知

柬帖写作须要知道的是规矩。古人说“不以规矩不能成方圆”。意思是说不论做什么事情都有规矩,不用规矩什么事情都做不好。具体到礼仪范围中来说,则处处节节、一举一动都离不开规矩。离开规矩便不成礼仪。柬帖是礼仪中的重要项目,它的规矩就更强烈、更严格。但这种规矩既不见于国家功令的颁布,又不见于经典著作的训诲,而是在于我们这个文明古国的国度里,在我们这个拥有五千年光荣历史的中华民族里,在漫长的、繁复的人际交往的礼仪活动中逐渐孕育起来,逐渐脱胎出生,逐步获得社会的公认,而终于成为约定俗成的有生命的产物。正因为如此,它虽不见于国家功令,但没人说它不是正经传统;虽不见于何经何典,但没人说它是旁逸斜出的无本之学。也正因为如此,虽然时代不断更替,社会不断前进,其间经过多少风风雨雨,又经过多少沧桑巨变,而人们在礼仪活动中写作柬帖时,始终把这种规矩奉为圭臬,当做准绳。说到这里,朋友们不禁要问:这种规矩是怎样的呢?笔者归结一下,用下边几句话把它概括起来并分别解说如次:

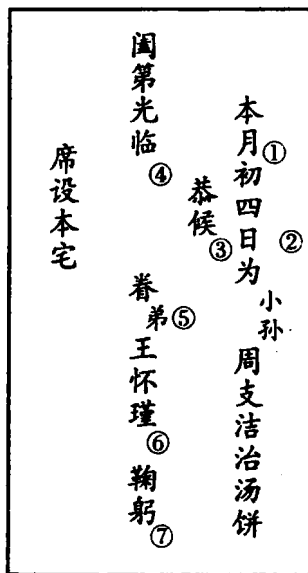
幅度适中,布局匀称(chèn);
陈述事件,时间原因;
侧书示谦,抬头示尊;
讲究称呼,标明身份;
红白分明,书写认真。

(一)幅度适中,布局匀称

所谓幅度,指的是单幅柬帖的长度和宽度。当前文化用品商店里出售的柬帖制品,异彩纷呈,美观大方,形式多样,格调各具,适应着人们各种各样的礼仪活动的需要。需要时,只有到商店里选购的问题,而没有幅度设计的问题。但在特殊情况下,商店里的制成品与自己的礼仪活动不相适应时,那就需要自己裁制了。自己裁制柬帖,那就有个长度和宽度的问题了。究竟一幅柬帖多长多宽才算适中呢?传统的幅度是 4×8 ,也就是长8寸,宽4寸。一般来说,现在市场上出售的大红纸,从纵的方面一叠四折,再从横的方面一叠六折,然后用裁刀分别照折裁开,裁出二十四个单帖,每个单帖的幅度即是 4×8 ,这个幅度就是适中的幅度。小于这个幅度的,人们觉得寒伧;大于这个幅度的,人们又觉得空旷。寒伧和空旷,都会影响着礼仪交往的效果,至于特殊情况需要四幅柬帖的,可裁出16寸长、8寸宽的红纸,然后从纵的方面对折起来,再分别回折成两等份便是四幅。需要八幅的可裁出32寸长、8寸宽的红纸,从纵的方面对折起来,然后分别叠成四

幅,便成八幅。

所谓布局指的是文字行列分布的格局。传统的布局是:竖帖由右而左,开头第一行要给右边留下一行宽的边幅,不能紧靠边沿行文。第一行的第一个字要从低两个字的地方下笔,不能顶头而写,这是其一。其二是祈求性的礼辞写在比第一行低两个字的地方,一方面表示尊敬,另一方面以弥补下文与第一行之间的空白,具有陪衬作用。其三是有求于受帖者的尊辞,写在柬帖正中央的顶格。其四是从柬贴正中央二分之一处写发帖者对受帖者的自称和姓名以及礼辞。为了说明问题,举例如下:



注:①从上往下低两个字

②第一行给边沿留一行宽的边幅

③这是带有祈求性的礼辞,写在这里,表示尊敬的同时弥补第一行与“闰第光临”之间的空白

④这是发帖者有求于对方的尊辞,平抬顶格以表示尊重

⑤发帖者对受帖者的自称

⑥发帖者的姓名

⑦礼辞

从这一实例来看，布局错落有致，眉目疏朗，使人没有烦感。

(二)陈述事件,时间原因

柬帖是发帖者为邀请亲友参加其举行的礼仪活动而发出的通知书,或者说它是具有礼仪特征的通知书。既是通知书,它必须简明扼要地陈述通知的是什么事,也就是说通知的是什么礼仪活动,活动的时间定在哪一天,活动的地点在哪里,都要表达得清清楚楚,不能有一点含糊。从前面所举的范例来看:通知的礼仪活动是“洁治汤饼,恭候闾第光临”;举行这一活动的原因是“小孙周支”,也就是“小孙”出生已满十二天,按照传统风俗,要在这一天盛设汤饼,邀请亲友赏光驾临咬灾消难;这一活动的时间,柬帖开门见山直截了当地定在“本月初四日”;活动的地点,帖后注明“席设本宅”(这在农村是不言而喻的事,可以不写。在城市这种宴会多在酒店、餐馆,可在帖后具体写明)。由此看来,这份柬帖言简意赅,面面俱到,严谨周密,无懈可击,可谓俗而不俗,堪作典范。

(三)侧书示谦,抬头示尊

所谓侧书,就是在书写柬帖中,凡写到自称或与自称有密切关系的人、事、物时,为了要表示谦逊的态度,则将有关这些人、事、物的词语作侧书处理。侧书就是不正书,以表不敢居正之意。竖行的侧书写在行中的右侧,字要略

小于上下文。从前面所举的范例来看：“为小孙周支”中的“小孙”是侧书，因为他是发帖者才满十二天的直系元孙；“眷弟”中的“弟”是侧书，因为他是发帖者对受帖者的自称。这样处理的原因，都是为了向受帖者表示谦逊的意思，但使用侧书也有几点注意事项：

1. 首侧余不侧。如范例中“眷弟王怀瑾”，“弟”是发帖者对受帖者的自称，“王怀瑾”是发帖者的姓名。两个词同指发帖者一个人，在语法上叫作重叠复指，同作一个成分。因此只把指称这个人的首先出现的词语“弟”侧书，其余的“王怀瑾”就不侧书了。

2. 应侧不抬头。也就是说，应该侧书的词语不能写在一行的开头。

3. 生侧死不侧。这主要是对写丧帖说的。我国有“亡人为大”的礼俗。在为亲人亡故而发出的讣告或丧帖时，必然要写出指称亡人的词语，这些词语，一律不侧书。

所谓抬头就是柬帖上对受帖者的尊辞，或者是表发帖者请求受帖者发出的动作行为的尊辞都要另起一行，顶格写在柬帖的正中央，以表示对受帖者的尊敬，前边所举范例中的“阖第光临”便是抬头的实例。下边再举三例说明。

晒纳
谨具人民币××元代申贺仪
敬祈
学弟×××鞠躬

①

尘
即午非酌
洗
学弟×××鞠躬

②

尊驾
即吉洁治喜筵
恭候
眷弟×××鞠躬

③

例①是一张礼帖。从称呼上看，具帖者与受帖者是同学关系。受帖者有喜事而具帖者可能是因事未能亲临祝贺，派人带上礼币与礼帖前往致意。帖上“晒纳”是具帖者请求受帖者发出的动作行为，为了表示对这一动作行为的尊敬，所以抬头顶格而写。

例②是一张“有朋自远方来”，为了表示欢迎，特意设筵以洗其路上的“仆仆风尘”的柬帖。帖上的“尘”字，自然是受帖者身上的灰尘。“尘”是物，是属于受帖者之物。为了表达对受帖者的尊敬，所以把“尘”字抬头顶格而写。

例③是一张男女结婚之后的第二天，男家主事人请女家主事人过门叙亲的柬帖。帖上的“尊驾”二字，原意是尊乘车驾，即尊贵的人乘坐的马车，引申指坐车的人；帖上是对受帖者——女家主事人的尊称，所以抬头顶格而写。

从以上三例来看，在柬帖中凡是对受帖者表尊敬的名词，或者是发帖者有求于受帖者发出的动作行为的动词，或者是表属于受帖者之物的名词，都应抬头顶格而写，以表示尊敬。需要注意的是：所谓顶格不是顶头，也就是说不能顶到天头上，相对地也不能低于顶格。超过顶格或不及顶格，都属于失礼。

(四)考究称呼，标明身份

称呼是拉近人际关系的纽带，是人与人有亲族关系、

或婚姻关系、或友谊关系的标志。在柬帖中加上受帖者的自称便觉亲切温存、舒贴入骨。因此，书写柬帖不能不写称呼。也可以说称呼是组成柬帖的要素之一，不可忽略。

人在社会上有各种各样的关系，相应地也有各种各样的称呼。不管关系怎样复杂，也不管称呼怎样繁多，但从辈数上划分，无非是三个台阶：高于我的一律列为长辈，低于我的一律视为晚辈，和我并列的一律算成平辈。这在称谓学上叫作概称。书写柬帖写到发帖者对受帖者的自称时，就用概称来处理问题：

①发帖者比受帖者高一辈，则发帖者自称“眷生”；高两辈的则自称“眷生生”或“眷再生”。

②发帖者比受帖者低一辈，则发帖者自称“眷晚”；低两辈的，则自称“眷再晚”；低三辈甚至四辈的，则一律以“眷戚末”自称。

③发帖者与受帖者同是一辈，是平行关系，叫作平辈。凡是平辈，一律自称“眷弟”。即使发帖者比受帖者年高一倍，也要自称“眷弟”，以示谦逊。

上述三点是就一般情况说的，但遇特殊情况，得用特殊手法处理。例如某人要为儿子完婚，他的岳父年高德韶、众望所归，他以为用概称，用例行帖式写一张邀请普通宾客参加婚礼的柬帖送给自己的岳父，感到不够恭维，于是就用直接称呼，也不用“恭候阖第光临”这样的套语，写了一张类似简短书信的柬帖送给他的岳父。录之于后，供作参考。